

Legislation

Согласно (условиям	VERBS - подчиняться,	Examples
договора)	соглашаться с	
In accordance with (\sim the	to abide by	The company B agrees to abide by the
rules of US arbitration)		guidelines.
Pursuant to	to adhere to	The company A <u>adheres to</u> certain guiding
		principles.
In compliance with	to comply with	
Under (~the agreement)	to content	the company A shall content appearance
		and placement (согласовать)
Provided by (~law)	to agree on	-
Due to (~the internal	to conform (the rules)	-
legislation)		

Verbs (глаголы)

- Подавать в суд to seek legal advice, to take legal action, to bring suit to the court (предъявить иск);
- Воспользоваться правом to exercise the right;
- Принять закон to pass a law;
- Ввести закон to introduce a law;
- ① Отменить закон to overturn abolish, revoke, annul a law
- Запрещать to ban (doing sth), to prohibit;
- **Выполнять, совершать, проводить -** to carry out (an agreement, payments), to execute (ex. this agreement is executed in the English language), to pursue (to pursue policy/remedy); to implement a task (реализовать, внедрить), to conduct business, to fulfill obligations;
- Иметь преимущество to prevail (the English version of the contract shall prevail); to benefit (the other party will benefit);
- Нарушать права to breach the rights, to be in breach of the rights, to infringe;
- Отменять, отзывать to revoke (any prior agreements are revoked), to relinquish a claim (отказаться от претензий), to cancel (an agreement);
- **Относиться к** pertain to, refer to;
- Прилагать усилия to make an effort to do sth, to endeavor sth;
- ① **Подлежать** subject to (this clause is subject to prior written notice);
- Руководить, осуществлять контроль to manage, to monitor, to direct;
- © **Ставить по угрозу** to threaten, to pose a threat, to jeopardize (the company B shall take no action or inaction that may <u>jeopardize</u> or impair the relationship with any Client);
- Требовать claim, demand, request;
- Удовлетворить требованиям to satisfy requirements, to meet demands; (удовлетворить ходатайство to grant an application)
- 少 Уполномачивать, назначать entitle, designate, assign.

Существительные (Nouns)

State duma – Дума в РФ;
Officials – чиновники;
Deputy (lawmaker) – депутат;
claim – прошение (request), претензия;
clause – статья (договора);



gross negligence - грубая халатность;

dealings -торговые дела;

disability – нетрудоспособность (in case of the Key Person's death or disability);

insolvency – неплатежеспособность;

internal legislation – внутреннее законодательство;

provision –положение (договора, законодательства);

willful misconduct - намеренная халатность.

Set and most used collocations

In order to – для того, чтобы;

Contemplated/stipulated under legislation –указанный в законодательстве;

Unless otherwise agreed – если не оговорено иное;

Upon notification – по уведомлению.

Quotations to consider:

- 1) Once you attempt legislation upon religious grounds, you open the way for every kind of intolerance and religious persecution. *William Butler Yeats*
- 2) When buying and selling are controlled by legislation, the first things to be bought and sold are legislators. *P. J. O'Rourke*
- 3) Morals are in all countries the result of legislation and government; they are not African or Asian or European: they are good or bad. *Denis Diderot*
- 4) Legislation has been and is still directed towards the protection of wealth, rather than towards the far more important interests of labor on which everything of value to mankind depends. *Bob Beauprez*

Questions for discussion

- 1. Where do ideas for laws come from?
- 2. How does a bill become a law?
- 3. Who is involved in law-making?
- 4. What makes a good law?
- 5. Who must agree to a bill before it can become a law?
- 6. What can be done if a bill is vetoed by the President? Why should the President have a say in which bills become laws?
- 7. Which Russian laws do you like / dislike?
- 8. Which ones would you like to introduce / revoke

Could It Really Be A Law???

Read the following and decide if it really could have been an actual law ...TRUE or FALSE

- 1. In Oregon it is against the law to pump your own gas.
- 2. In Georgia it is against the law to slap someone on the back.
- 3. In Detroit it is against the law to fall asleep in the bathtub.
- 4. It is against the law to have a frog jumping contest in Boston.
- 5. In Ann Arbor it is against the law to walk on any public street, alley, or park.
- 6. In New York it is a misdemeanor to arrest a dead man.
- 7. A woman may not drive while wearing a bathrobe in California.
- 8. It is against the law to imitate criminals in Florida.
- 9. In Oklahoma it is forbidden for three or more dogs to meet on someone's property without a permit.
- 10. In Michigan it is against the law for a barbershop to be open on Sundays.
- 11. It is a crime to blow your nose in public in Maine.